



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МАШИНА ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ
AURORA JM-110LR



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

МАШИНА ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ AURORA JM-110LR.

Благодарим вас за покупку машины для нарезания ленты и липучки бренда Aurora.

ВНИМАНИЕ

При работе с раскройным оборудованием избегайте контакта с подвижными частями.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	4
3. РАБОТА С МАШИНОЙ ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ.....	6
7. УПРАВЛЕНИЕ.....	7
8. НАСТРОЙКА.....	7
9. ФУНКЦИИ КНОПОК.....	8
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	9
11. КАК НАСТРОИТЬ ДАТЧИК (ОПЦИЯ).....	10
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СЕРИИ 110 (ТОЛЬКО ДЛЯ СПРАВКИ).....	11
13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13
14. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	13

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению или сбоям в работе.

В случае попадания горючих веществ немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе.
2. Не используйте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе.

2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины.
- Избегайте перегрева корпуса при интенсивной работе.
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка.

При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

- Переоснащать оборудование или вносить изменения в конструкцию запрещается.

3. РАБОТА С МАШИНОЙ ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ

К работе с машиной допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая с машиной, пользуйтесь защитными очками.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения раскройного диска запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

Наименование	JM-110 LR
Максимальная скорость	90 резов в мин
Длина резки	20 - 9999 мм
Максимальная ширина ленты	95 мм
Температура нагрева	0 - 300`C
Возможность регулировки скорости протяжки, длины и количества резов	+
Функция автоостановки	+
Мощность	66 Вт
Параметры ТЭНа	Длина: 107 мм; Диаметр: 10 мм; Мощность: 400W;
Габариты	560 x 420 x 405 мм
Вес	220 В, 50 Гц;

Назначение и область применения: Автоматическая машина для нарезания тесьмы, шлевки, молнии, липучки и эластичной ленты шириной до 95 мм. Автоматическая машина с антистатическим приспособлением для нарезания горячим или холодным ножом нетканых материалов, трубки, пластиковых молний, эластичных лент и липучки из легких и средних материалов прямоугольной формы. Не оставляет бахромы на срезах.

7. УПРАВЛЕНИЕ

Машина прекращает работу автоматически после окончания обрезки или после завершения подачи ленты. Температура нагрева задается на электронном пульте управления. Переходит в режим холодной обрезки после отключения нагрева ножа.

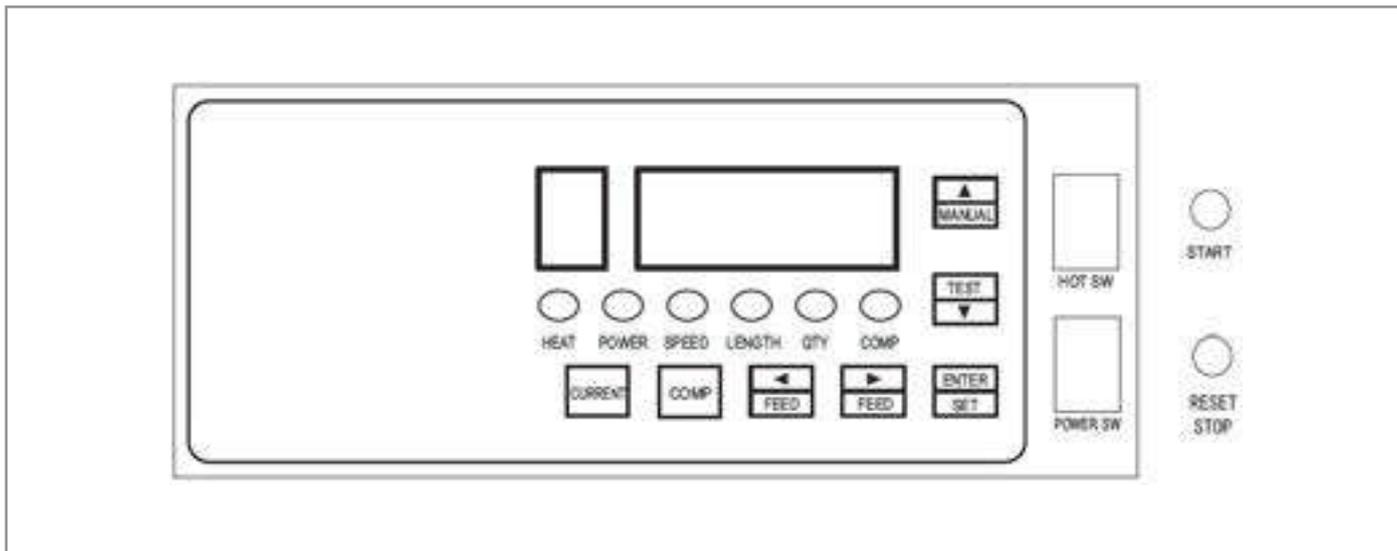
Значение	Описание
Q	Показывает текущее количество
L	Показывает текущую длину
T	Показывает текущую температуру
1	Установить скорость
2	Установить длину
3	Установить количество
4	Установить компенсацию
5	Установить температуру
6	Настроить метку: вход 1 (открыть), 0 (выключить)

8. НАСТРОЙКА

Пожалуйста, нажмите кнопку **SET UP** и введите данные с помощью клавиш направления. Не забудьте подтвердить ввод кнопкой **ENTER**.

Примечание: во время настройки нельзя запускать работу.

9. ФУНКЦИИ КНОПОК



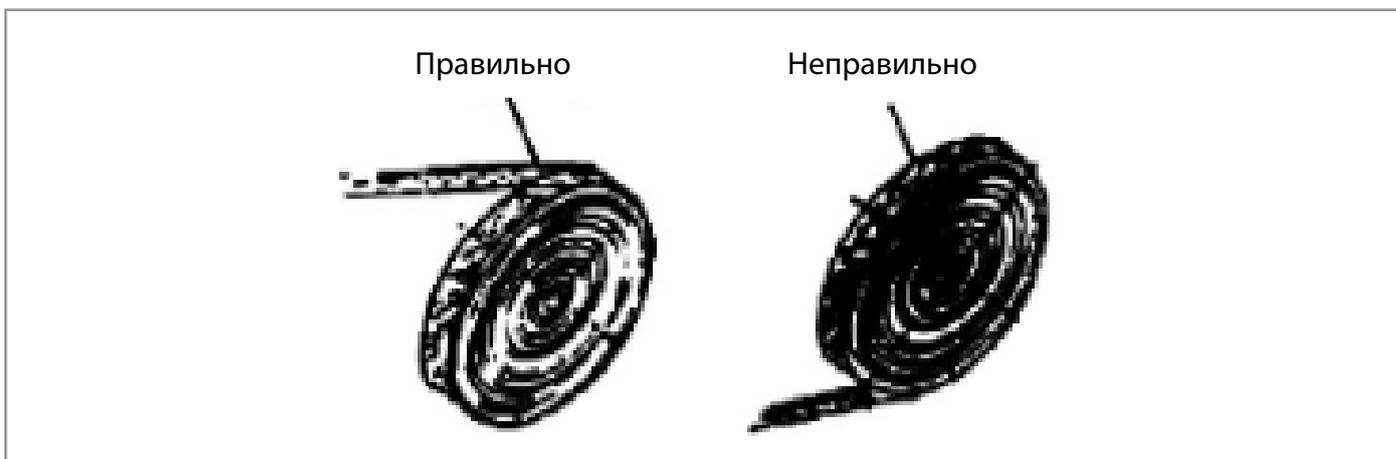
Кнопка	Функция
POWER SW	Выключатель питания
HOT SW	Выключатель нагрева (горячего ножа)
CURRENT	Первое нажатие — отображается текущее количество "; второе нажатие — отображается текущая длина "L"; третье нажатие — отображается текущая температура ".
FEED (▲)	Ручная подача ленты назад (для настройки количества, длины и скорости).
FEED (▼)	Ручная подача ленты вперед (для настройки количества, длины и скорости).
MANUAL	Длительное нажатие — тестовая резка.
TEST	Нажмите кнопку для одиночной тестовой резки.
ENTER	Подтверждение введенных данных
SET	Нажмите эту кнопку для начала настройки. Например, на дисплее «1» — скорость, введите значение скорости. Затем снова нажмите «SET» для завершения настройки. 1-скорость, 2-длина, 3-количество, 4-компенсация, 5-температура, 6-датчик цвета (ввод «0»: ВЫКЛ; ввод «1»: ВКЛ).
RESET STOP	Остановка работы; завершение настройки; два нажатия — сброс текущей длины в "0"; удержание в течение нескольких секунд — сброс длины и количества в "0".

Кнопка	Функция
COMP	Компенсация используется для резки материалов. Нажмите "COMP", введите длину компенсации. Например, на дисплее задана длина 50 мм, а фактическая длина реза составляет 40 мм. Нажмите "COMP" и введите значение 40 мм.
START	Начать работу.

После завершения настройки каждого параметра нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Если терморегулятор не работает, проверьте соединения.
2. Увеличьте температуру, если срез не запаивается.
3. Перед работой дождитесь достижения заданной температуры и убедитесь в правильности подачи материала.



4. Если вы не можете ослабить винт при замене ножа, включите нагрев и установите температуру около 200°C. Затем ослабьте винт и выключите нагрев. Полностью выкручивайте винт только после того, как нож остынет. (Внимание: нож горячий, не обожгитесь).

Внимание:

- Не режьте две ленты липучки одновременно.
- При резке липучки убедитесь, что жесткая (крючковая) сторона направлена вверх.



10. КАК НАСТРОИТЬ ДАТЧИК (ОПЦИЯ)

1. Нажмите кнопку «SET», на дисплее появится «6». Затем нажмите кнопку «Δ» или «∇», чтобы установить значение. Установите «1» для включения датчика, установите «0» для отключения датчика. (Рис. 1)



2. Совместите линию реза этикетки с верхним ножом и переместите датчик близко к ножу. (Рис. 2)
3. Измерьте длину и введите значение длины.
4. Переместите световое пятно на одну из меток (линии реза, рисунок, букву — легкое для различия место), нажмите кнопку датчика «SET» (Рис. 3).
5. Затем переместите световое пятно на чистую (незапечатанную) область (Рис. 4), снова нажмите кнопку датчика «SET», затем переместите пятно обратно на область метки (Рис. 3).



6. Нажмите кнопку «RESET», затем «START» для начала работы.

Проблемы при резке:

- Проверьте, настроили ли вы датчик после того, как линия реза этикетки оказалась на лезвии ножа.
- Перемещайте датчик вперед и назад.
- Проверьте чувствительность и высоту датчика.
- Проверьте скорость резки (обычно 50%).

Внимание:

После настройки датчика не нажимайте кнопки, так как это может привести к ошибке и изменению введенных данных.

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СЕРИИ 110 (ТОЛЬКО ДЛЯ СПРАВКИ)

№	Неисправность	Применимые модели	Причины и меры
1	Нет питания	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, хорошо ли подключен сетевой шнур. Проверьте, не перегорел ли предохранитель.
2	Питание есть, но машина не работает		
	Подающий ролик не работает	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не попал ли посторонний предмет в ролик. Если на дисплее отображается «ошибка датчика» или любая другая ошибка, выключите питание на 10 секунд и включите снова. Если все еще не работает, замените плату драйвера.
	Нож не работает	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не слишком ли сильно затянуты прижимные пластины верхнего ножа (холодный нож: #20 и 29, горячий нож: #32 и 36).
	ЖК-дисплей не работает	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не слишком ли высокая температура из-за длительной работы, выключите машину на несколько секунд. Если после нескольких попыток все еще не работает, откройте крышку и проверьте соединения (особенно между платой управления и платой процессора).
3	Материал не режется	Горячий нож	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, поднялась ли температура до заданного уровня. Проверьте, ровно ли смыкаются лезвия ножей.
4	Материал режется только с одной стороны	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не повреждены ли лезвия или нет ли износа. Сведите ножи вместе кнопкой ручной резки и проверьте, ровно ли они смыкаются. (Если нет, отрегулируйте их винтами).
5	Длина реза отличается от заданной	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, ослабив материал с катушки вручную или используя устройство подачи.

№	Неисправность	Применимые модели	Причины и меры
6	Ef 01 (Сигнал тревоги отсутствия материала)	Все модели	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не закончился ли материал, и при необходимости замените его новым. Проверьте, есть ли материал или не провалилась ли прижимная пластина в паз. Если все подтверждено как нормальное, проверьте, не застрял ли путевой выключатель и возвращается ли он.
	ЕГ 02 (Ошибка резки)	Все модели	<p>Неисправность в двигателе резки или датчике счета.</p> <ul style="list-style-type: none"> Включите машину и нажмите кнопку проверьте, можно ли переместить нож (возможно, нож заклинило). Откройте крышку ножа снизу, проверьте, не ослаблен ли датчик и не смещен ли он. Откройте главную крышку, проверьте, исправен ли датчик резки. Если нет, замените его. Проверьте, исправен ли двигатель резки.
	ЕГ 03 (Ошибка метки)		
	Режет до линии реза этикетки	Этикетка	Переместите датчик в сторону ножа на величину расхождения, нажимая кнопки.
	Режет после линии реза этикетки	Этикетка	Переместите датчик в сторону, противоположную ножу, на величину расхождения, нажимая кнопки.
	Ошибка метки	Этикетка	<p>Неисправность датчика метки.</p> <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, хорошо ли подключен датчик. Проверьте, правильно ли настроен датчик. Проверьте, соответствует ли введенная длина длине этикетки.
7	Оператор чувствует удар тока при касании машины	Все модели	Подключите провод заземления к любому болту на задней стороне машины.
8	Нет нагрева	Серия Hot knife (нагрев)	
	Лампочка горит		<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, хорошо ли подключена нагревательная трубка. Замените нагревательную трубку на новую.
	Лампочка не горит		<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, хорошо ли подключен датчик нагрева. Замените датчик нагрева на новый.

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие машины для нарезания ленты и липучки AURORA JM-110LR требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе машины для нарезания ленты и липучки AURORA JM-110LR, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев.**

13. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МАШИНА ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ AURORA JM-110LR соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

	<p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p>
	<p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/ЕС «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:

ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д.23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.
Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru